

La Nación

EMPRESA PERIODÍSTICA LA NACIÓN
AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81-D SANTIAGO - TELÉFONO: 7870100 - FAX: 6981059 www.lanacion.cl
JUEVES 4 DE ENERO DE 2007

EL TIEMPO	ARICA	21 / 26	DESPEJADO
	IQUIQUE	18 / 25	DESPEJADO
	ANTOFAGASTA	18 / 25	PARCIAL
	COPIAPO	15 / 28	DESPEJADO
	LA SERENA	14 / 20	NUBLADO
	VALPARAISO	13 / 20	NUBLADO
	SANTIAGO	14 / 31	DESPEJADO
	RANCAGUA	13 / 30	DESPEJADO
	TALCA	12 / 28	DESPEJADO
	CONCEPCIÓN	11 / 20	DESPEJADO
	TEMUCO	7 / 24	DESPEJADO
	PUERTO MONTT	7 / 16	PARCIAL
	COYHAIQUE	7 / 14	PARCIAL
	PUNTA ARENAS	5 / 13	LLUVIA
ANTÁRTICA	-2 / -1	LLUVIA	

INDICE DE RADIACIÓN UV-B	
ARICA	11 EXTREMO
IQUIQUE	11 EXTREMO
LA SERENA	11 EXTREMO
LITORAL	8-10 MUY ALTO
SANTIAGO	11 EXTREMO
CONCEPCIÓN	11 EXTREMO
PTO. MONTT	11 EXTREMO
PUNTA ARENAS	6-7 ALTO



7 809564 000012 >

RESTRICCIÓN VEHICULAR
NO RIGE

AGUA CAÍDA EN SANTIAGO
AGUA CAÍDA HASTA LA FECHA 0,0 mm
NORMAL A LA FECHA 0,0 mm
IGUAL FECHA AÑO PASADO 0,0 mm

LOS PLACERES Y LOS LIBROS



Infieles en la India

Artemio Echegoyen

EN EL ESTADO DE KERALA, en la India, donde la lengua que se habla es el malayalam, ha florecido una forma de danza dramatizada, de temas mitológicos, llamada "kathakali". Hasta un lugar de esa región llega Chris, periodista inglés que escribe libros de viaje y toca el chelo, para entrevistar largamente a Koman, maestro de kathakali, y publicar algo al respecto. Koman tiene una sobrina, Radha, casada con Shyam, pequeño empresario y dueño de unas cabañas para turistas. La atracción entre Radha y Chris es fulminante y reprimida, aunque esto último sólo por un rato. Shyam algo se huele y comienza a ser trabajado interiormente por un justificado rencor hacia el periodista inglés. A su mujer la trabaja una peligrosa erotización foránea.

El kathakali distingue nueve "caras del corazón": amor, desprecio, pena, furia, valor, miedo, disgusto, asombro y paz. En esta novela, que explora historias anteriores y entrelazadas con gran profundidad, mucho más allá de las esperables peripecias de una infidelidad inminente, esas nueve "caras", que son herramientas de este arte dramático, ordenan de algún modo la compleja trama del relato.

Aparecen además episodios de varias obras tradicionales de kathakali, donde la interacción entre dioses, hombres y otros seres míticos dan un contrapunto a los conflictos de los personajes "reales". Los narradores de la novela son también varios, y cada protagonista ofrece su punto de vista, alternadamente, sobre la callada tensión sexual entre Radha y Chris. Lo que no imaginábamos es que éste último ha venido a la India en busca de la respuesta a un enigma familiar.

La autora, Anita Nair, es india, joven (según la foto) y bella. Ha publicado también "El vagón de las mujeres". En "Las nueve caras del corazón" (escrita originalmente en inglés) desarrolla una narración realista, detallada en la acción, con una prosa convencional, sin puntos de vista oblicuos ni mayor misterio descriptivo, formalmente hablando.

El suspenso está en la probable infidelidad y sus consecuencias para Radha, Shyam y Chris, pero también en los recuerdos que la visita del periodista desata en el tío Koman, los que se relacionan tanto con la relación entre el artista y su trabajo (y el éxito) como con la trasgresión cultural en determinadas relaciones hombre-mujer, o bien con la revelación de circunstancias filiales secretas y la pérdida del amor por causa de la soberbia. Y muchas otras cosas, pues la novela es larga e instructiva.

LAS NUEVE CARAS DEL CORAZÓN

Novela
Anita Nair
Alfaguara, 2006
526 páginas

CAMINO DE SANTIAGO

El año de la pera

YA ESTAMOS A 4 de enero de 2007. Qué rápido que pasa el año. Habrá que acostumbrarse a escribir 2007. Hay quienes aún se resisten a hacerlo, al punto de haber promovido sendas manifestaciones, en Nantes y Ginebra, exigiendo la extensión de 2006. Se trata del autodenominado Frente de oposición al año nuevo, cuya consigna era: "El 2007 no pasará. En 2006 estábamos mejor". No lo lograron. Tal vez se consuelen viendo cómo la omnipotente mundialización no consigue todavía un objetivo modesto, cual sería que el año nuevo llegase simultáneamente al menos a las grandes capitales. Resulta algo ridícula y desordenada la seguidilla de celebraciones, desde Sydney a San Francisco, según avanza el último día del año.

Y 2006, qué mala manera de acabar. Horca y coche bomba. El cuerpo de un ahorcado, así se trate de un cruel tirano, despide efluvios malignos, miasma. En Barajas, los terroristas despidieron otro tanto. Incapaces de perder protagonismo, siguen decididos a reventarnos los tímpanos. No sé cómo se llamará en siquiatría a ese cuadro histérico. El miasma no ha tardado en hacerse sentir: centenares de muertos en Bagdad, dos personas desaparecidas en Barajas. "En los subterráneos de la psique colectiva, todo el mundo a la muerte grita viva", escribió en su día Rodrigo Lira.

Dimos vuelta cuanto antes la hoja y dimos también por buenas las imágenes lentivas de los fuegos artificiales, del sudor proletario de las carreras de San Silvestre, de la carne de gallina de los romanos zambulléndose en el Tíber. En Roma, precisamente, los calendarios 2007 tienen un éxito creciente, a la cabeza del cual se encuentran dos almanaques de signo diferente. El que muestra al Papa exhibiendo su look Omo, inmaculado, cuya venta financiará la construcción de un hospital en la maculada Ruanda. Y el famoso calendario Pirelli, que este año viene con estética neorrealista y está protagonizado por unas pilosas Sofía Loren y Penélope Cruz. La Loren cumplió 72 años y afirma que lo que tiene lo recibió de su madre y no piensa echarlo a perder a manos de un cirujano plástico, o nunca antes de su centenario.



En cualquier calendario, eclesiástico o garajístico, el día más apasionante del año será, a juicio de una numeróloga, el 20 07 2007, por el potencial numérico de la fecha. Además será un viernes, día de Venus. El propio Voltaire, que combatió todas las supersticiones, admitía que "desde el tiempo de los antiguos caldeos, hay días y momentos favorables para tomar los remedios, para cortarse las uñas, para dar guerra y cortar leña".

Según el Almanaque de Lieja, 2007 aportará novedades y caerá en tautologías. "Quien vivirá verá", escribió Aragón. El verso completo dice así: "Quien vivirá verá qué sangre se derrama". Estados Unidos tiene perdida la guerra en Irak. Irak también, desde luego. África está en manos de China, que, junto con

lebraron la llegada de 2007 escuchando una canción muy rítmica cuyo estribillo repite insistentemente esta única pregunta: "C'est quand le bonheur?" ("¿Para cuándo la felicidad?"). Los árboles de mi calle no parecieron inmudarse con la pregunta. Se trata de unos perales de flor, de aquellos que no dan peras o, más bien, dan unas peras diminutas, ornamentales, incomibles. No se le piden peras al olmo, en eso estamos de acuerdo, pero a un peral, por qué no. Si, por un milagro de la primavera, como aquél del olmo viejo, de Antonio Machado, estimulados por el cambio climático y el polen transgénico, en estos perales fructificasen unas peras conferencia, gordas y jugosas, este año 2007 sería recordado en mi calle como el año de la pera.

Antonio de la Fuente



TOMATUMATE

Con las ruedas bien puestas

HAY UN TIPO DE turismo-aventura todavía no explotado por los especialistas en el rubro, que supera en adrenalina al salto en elástico desde los puentes: circular en dos ruedas por Santiago. Para hacerlo, sin duda hay que tener las dos ruedas bien puestas, pues no sólo se experimenta la incertidumbre de los reflejos propios y ajenos, sino una variedad de emboscadas e imprevistos que ya quisieran los participantes de "Pelotón".

En los días prenavideños circulaba yo por la ciclovía de la Alameda, y noté en el paso de la avenida Brasil que un taxista estaba parado sobre la pista, interrumpiendo el paso. Se produjo el siguiente diálogo:

- Señor, está tapando la ciclovía.
- (levantando el brazo derecho) H'aaale pallá conchetumare oh!
- (abochoornado) ¿Cómo?
- (buscando algo en la puerta del

auto) Vai aer nomah' culiao
- ¿Está buscando un arma?
- (esgrimendo un cuchillito de dos pulgadas) Te oi a cortarte la guata...

Unos días después, hambriento de nuevas emociones, salí en mi moto. Tipo 20 horas. Al llegar al Museo de Bellas Artes, un taxista me pasa rozando la pierna izquierda, acelerando ferozmente para llegar primero al semáforo, unos 30 metros más adelante. Se produjo allí otro intercambio conceptual:

- ¿Está loco? Casi me atropellaste.
- Si poh, voh tení que andar por la orillita nomá.
- ¿Quién dijo?
- (buscando algo en la puerta del auto) ¡Yo puh!
- (aplicando la experiencia de la ciclovía) ¿Yastai buscando el cuchillo güeón?
- ¿Cómo que güeón? ¿Soi argentino?

En otra ocasión, al advertir que había serpenteado entre los autos en medio de un taco, un vengador espontáneo se dedicó a pegarse detrás de la moto. En un semáforo, le advertí que eso era peligrosísimo. Y respondió: "Es que andai culebreando". Me pregunté por qué no hacía lo mismo con las micros.

Las estadísticas de Carabineros de Chile dicen que en 2005 los motos participaron en 2,6 por ciento de los accidentes de tránsito, las bicicletas (consideradas como tracción animal o peatones) en 5%, en tanto los autos, camionetas y jeeps estuvieron involucrados en 65,4%, y los buses de todo tipo en 14,6%. Es interesante, sin embargo, que de los mil 626 muertos en accidentes de tránsito ese año, 42,6% son peatones atropellados, casi la mitad de los conductores involucrados tiene entre 27 y 44 años, sólo 3,4% conducían en

estado de ebriedad o bajo efectos del alcohol, y la mayor parte de los accidentes ocurre entre las 19 y las 20 horas del día viernes. En 2 mil 105 casos de atropello, se debió a que los conductores no cedieron el paso a los peatones.

O sea, en las calles impera la ley del más fuerte. Y no son borrachos ni jóvenes carreteros los protagonistas principales, como sugieren los periodistas de televisión, siempre tan inclinados a "educar" al pueblo cargándole la mano a los indefensos. Hay un principio jurídico que indica que a quien no tiene derechos no se le pueden exigir deberes. Las motos y las bicicletas no son peligrosas; peligrosos son aquellos que papapreatados dentro de un blindaje creen que los otros, más débiles, deben inclinarse o morir. Y cuando eso falla, un buen taxista siempre tiene un cuchillito en la puerta pa cortale la guata al atrevío.

Alejandro Kirk

